

HIGHSCHOOL F THE DEAD













DAISUKE SATO

SHOUJI SATO





Assault on Dead Precipit

CONTERTS

The Dead Rage of C

Dea Cook

ATO.26
THE DEAD BADGE OF COWARD

A Gloria Morta de um Covarde pác.007

AT0.27 ASSAULT ON DEAD PRECINCT $_{
m Assalto}$ à Delegacia $^{
m Morta}$ $_{
m P}$ $_{
m A}$ $_{
m C}$ $_{
m C}$ $_{
m C}$ $_{
m C}$

ATO.28 DEADLOCK Trava Mortal PÁG.077

 $\begin{array}{c} {\rm ATO.29} \\ {\rm DEAD~IN~THE~RAIN} \\ {\rm Mor^{to~na~Chuv^a}} \\ {\rm Pk} G. 1^{1/3} \end{array}$

PÁG. 162

PÁG. 162

PÁG. 169

Tradução: _{Alexis} Tadayoshⁱ) ^{Let}ras: Gustavo Figueiredo Edição e Adaptação: Beth Kodama

































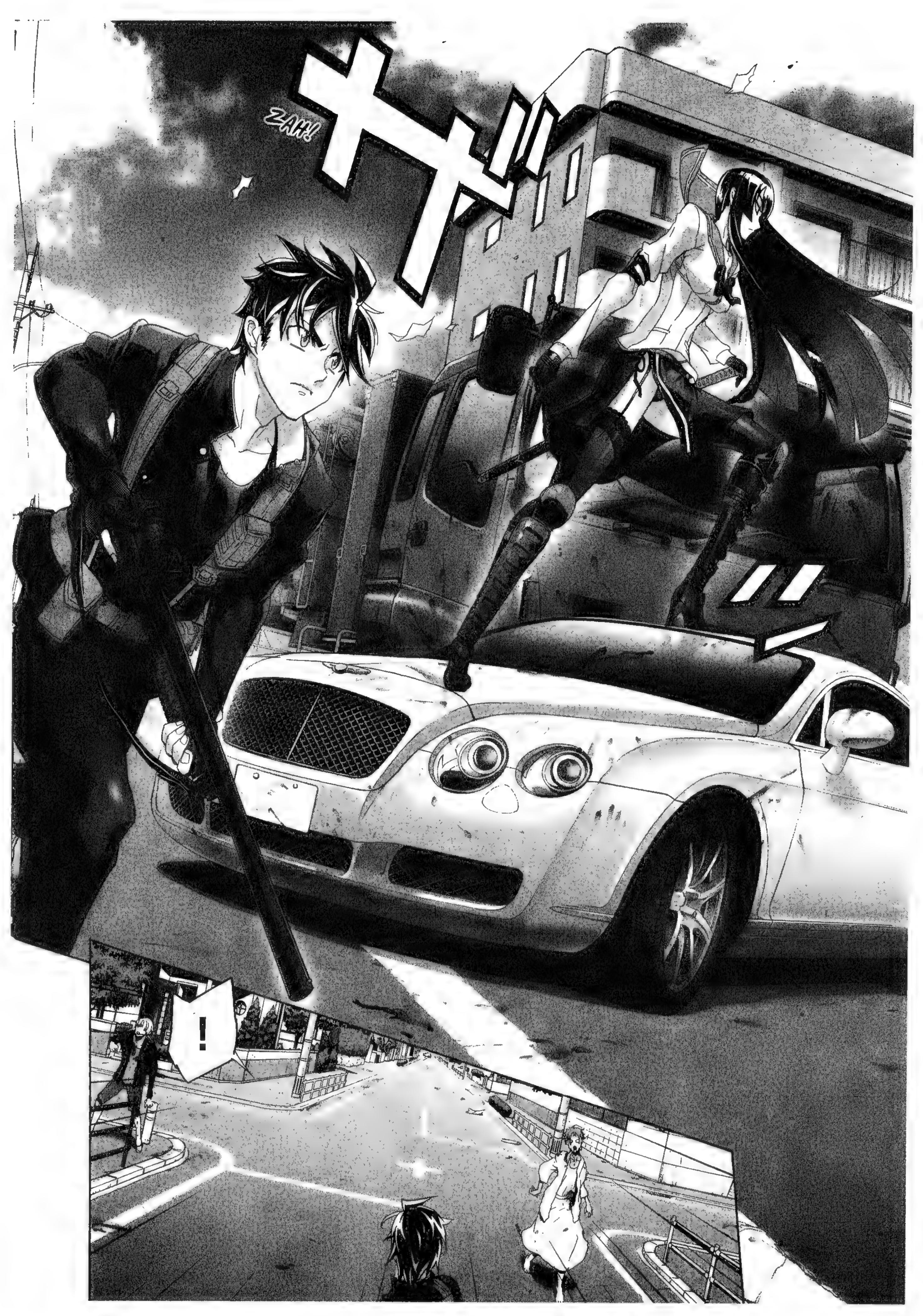






















































































































DELEGACIA DA ZONA LESTE DA CIDADE DE TOKONOSU -SALA DE COMUNICAÇÃO

VVH...

PISCH

J-ALERT

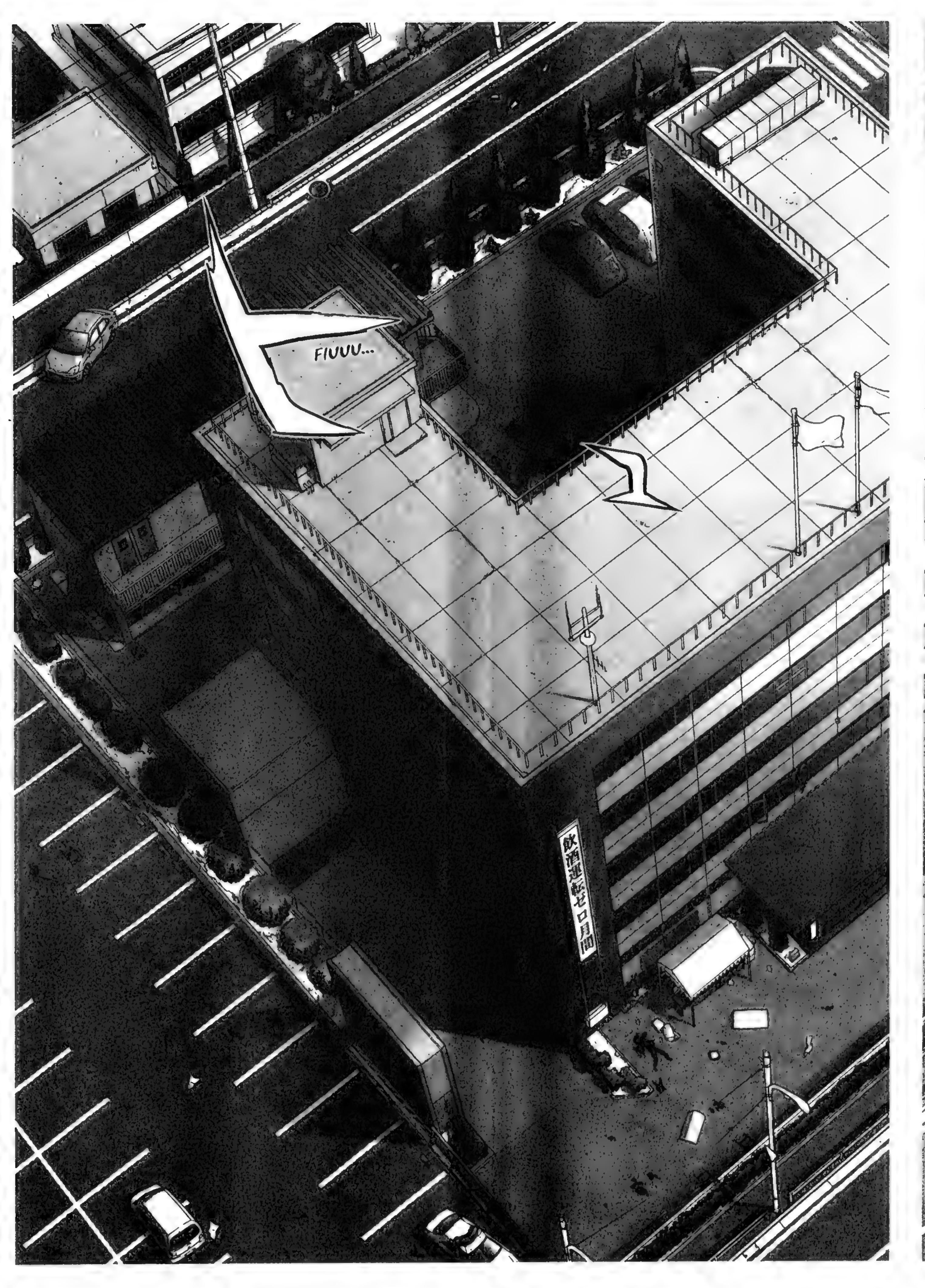
ACT.27 END





TALVEZ
A GENTE JÁ
TENHA ACABADO
COM OS QUE
ESTÁVAM AQUI
DENTRO, MAS
TODO CUIDADO
É POUCO.

































AQUI!

公安係

(*) SETOR DE SEGURANCA PÚBLICA







公安係長 宮本警部補

(*) TENENTE MIYAMOTO — CHEPE DO SETOR DE SEGURANÇA PÚBLICA





















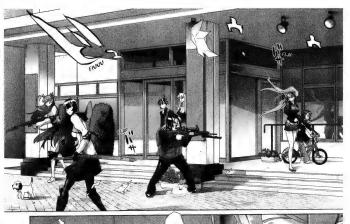










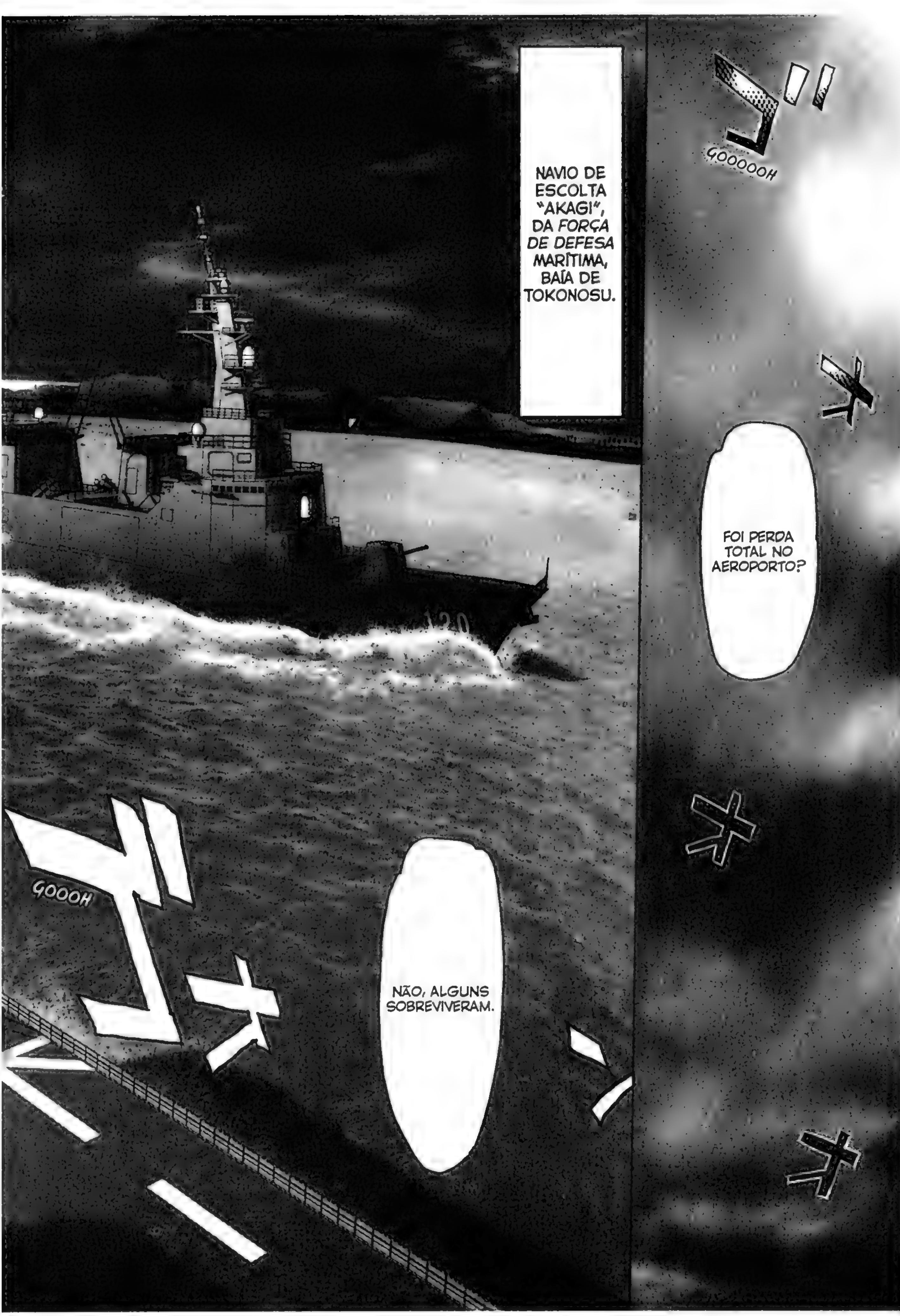














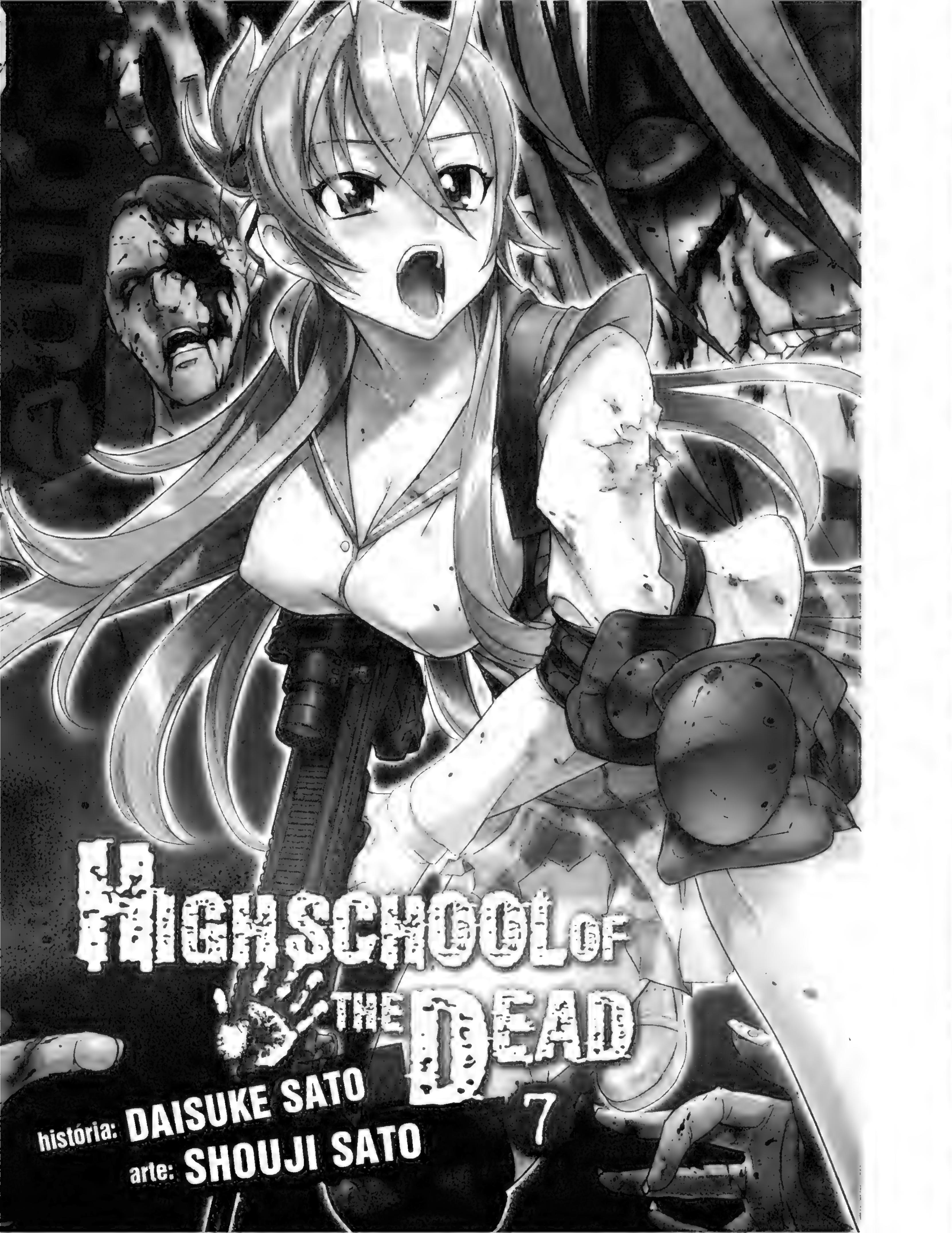


新 床第三

...É QUE ELA TÀ QUERENDO VOLTAR PRA AQUELA CIDADE.

(*) TERCEIRA ESCOLA PRIMARIA DE NIIDOKO





DAISUKE SATO

Este Volume 7 serve para mostrar que os personagens de Shouji Sato estão em plena evolução e não vão parar tão cedo... Mudando de assunto, um amigo meu que trabalha e tem família, como toda pessoa normal deveria ter, estava me contando outro dia que ele não pode mais voltar para casa à noite e checar se a porta está trancada, ou dar uma conferida nos seus tacos de golfe e beisebol, muito menos ficar olhando a rua pela janela, que logo a esposa ou a filha vem dizer "papai, zumbis não existem". E que a culpa era toda minha. Sinto muito, mas não nos responsabiliza-

SHOUII SATO

me diverti muito desenhando as cenas de chuva. Foi trabalhoso, mas acho que é um dos pontos altos deste volume. Ficarei feliz se eu puder transmitir a vocês aquela sensação pegajosa do molhado da chuva e a melancolia que se sente nesses dias. Ah, e aquela outra sensação molhada também. (rs)



HIGHSCHOOL THE BEAD

BLOSSÁRIO

ANTI-P.E.M. consiste em medidas para evitar os danos causados por um "P.E.M." (ver termo neste glossário). um pulso eletromagnético. Nenhum sistema de prevenção 100% viável foi desenvolvido até o momento, mas sabe-se que alguns⊕materiais condutores serviriam a essa finalidade. Um método eficiente seria revestir uma construção com plaças de metal (ferro, níquel, cobre ou alumínio), de forma que não tivesse comunicação com o lado exterior por cabeamento. Como. atualmente. isso não é viável. um método com menor eficácia seria utilizar tintas metálicas compostas de ferrite, artifício também utilizado em aviões "invisíveis". Para uso da marinha, ferrite é altamente oxidável e. portanto, inviável; por isso, existem algumas tecnologias com materiais isolantes, como grafite, e cancelamento ativo (emissores de ondas na mesma frequência da recebida) por gás ionizado e plasma. que também funcionam contra radares e sonares. Contudo, para uso doméstico, os civis dispõem de poucas tecnologias antieletromagnetismo, como isolantes ou canceladores ativos de radiação por baterias de celulares. Teoricamente, pilhas e baterias não são influenciadas por pulsos eletromagnéticos.

BREACHING ROUND também chamada de "Breaching Slug" e de "Slug Shot", é um tipo de munição especial para destruir trancas de portas.

> .-CHAN do japonês, forma de tratamento íntima, carinhosa e até mesmo infantil, reservada a meninas e crianças, ou para compor apelidos.

CLUBES nas escolas japonesas, o horário das aulas é complementado com atividades extracurriculares conhecidas como "clubes", organizados por alunos e supervisionados por professores. Não é obrigatório participar, mas os alunos são incentivados a integrar ao menos um.

GLOSSÁRIO.

continuacă

F.L.I.R° sigla do inglês "Forward-Looking Iñfra-Red", ou "Sensor Infravermelho Frontal". É um tipo de sensor de radiação infravermelha, que é invisível ao olho humano, capaz de detectar, a grande distância, a temperatura de objetos.

FAN SERVICE cenas com características apelativas, como conteúdo erótico, "nonsense" e/ou proezas absurdas, que não são necessárias para o entendimento da obra e são desprovidas de razão, causa e consequência. Seu intuito é apenas acradar aos fâs.

COLEGIAL, GINASIAL a vida escolar japonesa consiste em 6 anos de PRIMÁRIO "shogakkou" (de 7 a 12 anos de idade), adaptado para "primário", 3 anos de "chuugakkou" (de 13 a 15 anos de idade), adaptado para "ginásio", e 3 anos de "koukou" (de 16 a 18 anos), adaptado para "colegial". Os termos foram adaptados para o antigo sistema educacional brasileiro por ele ser dividido em 3 partes bem distintas, como o sistema educacional do Japão, já que essas três etapas da vida escolar servem de referência etária e cultural no cotidiano japonês.

FORCA DE DEFESA após a Segunda Guerra Mundial, o Japão perdeu o direito constitucional de declarar guerra ou fazer uso de forca militar em disputas internacionais: ou seja, o governo japonês é projbido de utilizar suas forças armadas para atacar outra nação. Por esse motivo, as forcas armadas japonesas são chamadas de "Jieitai", "Força de Auto-Defesa do Japão" ou "Força de Defesa do Japão" desde 1954. Apesar disso, as despesas militares do Japão são a quarta maior do mundo. O país conta atualmente com cerca de 240 mil soldados e 58 mil reservistas. O Corpo de Bombeiros no Japão não é um setor militarizado, como no Brasil: é administrado por civis de um setor público, privado ou voluntário, e conta com cerca de 155 mil bombeiros e 920 mil voluntários esporádicos.

GUERRA DO VIETNÃ conflito que durou de 1959 a 1975, em que os EUA apoiaram o Vietnã do Sul contra os comunistas norte-vietnamitas, estes apoiados pela União

GLOS SÁRIO

čonlinuasko

Soviética e pela China. Essa guerra causou a morte de aproximadamente dois milhões de militares, e incontáveis danos aos civis.

HIGHSCHOOL OF THE DEAD do inglês, "colegial dos mortos".

ITHACA refere-se a uma das escopetas mais famosas do mundo, a Ithaca M37, de calibre 12 e cano com variação de 33 a 76 cm de comprimento.

J-ALERT sistema japonês de alerta de catástrofes implantado em 2007. Consiste na transmissão via satélite até os principais receptores (polícia, mídia, bombeiros, centros administrativos, etc.) e destes para a população, por meio de alto-falantes, sobre catástrofes iminentes como terremoto, tsunami, erupção vulcânica ou atividade militar ofensiva. As mensagens demoram cerca de 20 segundos para chegar até os cidadãos nas ruas e são passadas em cinco idiomas: japonês, inglês, chinês, coreano e português.

KATANA sabre longo japonês cuja lâmina tem comprimento entre 60 e 73 cm; é feito do aço japonês, uma liga metálica que mistura aço de alto teor de carbono (que confere dureza) com outro de médio a baixo teor de carbono (que confere maleabilidade), de modo que tenha, quando pronta, entre 1% e 1,5% de carbono. A espada de Saeko Busujma é uma Murata-to. Tsuneyoshi Murata (1838 - 1921), foi armeiro oficial do Império Japonês e majorgeneral do exército imperial; projetou os famosos rifles Murata e desenvolveu as espadas oficiais do exército, que receberam o nome de Murata-to, apesar de não terem sido todas forjadas por ele.

KENDÔ arte marcial japonesa desenvolvida a partir das técnicas tradicionais de combate com espadas dos samurais do Japão feudal. É praticada com espada de bambu ou de madeira, capacete e armadura.

KOUTA HIRANO mangaká japonês nascido em Tóquio em 1973. Seu trabalho mais famoso é "Hellsing", sobre uma organização inglesa de caçadores de vampiros.

...-KUN do japonês, tratamento respeitoso equivalente a "san". próprio para meninos. Pode indicar

GLOSSÁRIO -

continuação

 hierarquia, quando um homem de posição de comando utiliza-o dirigíndo-se a uma mulher subordinada.

KYUSHU é a terceira maior ilha do Japão, localizada no sul do arquipélago que forma o país.

M1014 JSCS ou "M4 Super 90", é uma escopeta semiautomática calibre 12 da italiana Benelli. Diferente de outras escopetas, esta é operada a gás. É chamada de M1014 JSCS devido ao seu protótipo denominado "XM1014 Joint Service Combat Shotgun", que pode ser adaptado do inglês como "escopeta de combate de serviço conjunto". Pesa cerca de 4kg, enquanto uma Ithaca M37 pode variar entre 3,2 kg e 3,5 kg.

M92 VERTEC pistola semiautomática calibre 9 mm da italiana Beretta. M designa que é um modelo mais compacto, quase metade do tamanho de uma Beretta 92 normal. No lugar do cartucho de 19 projéteis, comporta apenas 8; por isso, é bastante comum policiais carregarem mais munição com a arma. Por ser uma arma pequena, é fácil de ser ocultada. VERTEC é um modelo produzido desde 2003 em que o gatilho passou a ter um ponto de tiro a curta distância e um sistema de recarregamento mais fácil e rápido, além de uma coronha mais ergonômica.

MANGAKÁ desenhista de mangás; muitas vezes, também é o roteirista.

MÍSSIL 96M Sistema de Mísseis de Multiuso Tipo 96, um míssil antitanque controlado digitalmente, de uso das Forças de Autodefesa do Japão. O míssil tem aproximadamente 59 ko e 2 m de comprimento.

MP5 SFK submetralhadora da fabricante alemã Heckler & Koch. SF é sigla de "single fire", do inglês, "tiro único", e significa que o modelo não tem a capacidade para tiro totalmente automático (como uma metralhadora); e K é sigla de "kurtz", do alemão, "curto", referente aos modelos mais compactos da MP5. No caso, a arma tem um silenciador integrado, característica das séries SD (sigla de "Schalldämpfer", do alemão, "silenciador").

continuação

- NET-L'AUNCHER do inglês, "lançador de redês". Refere-se a una arma de apreensão de animais selvagens periĝosos. No mangá, parece se tratar de uma "Super-Talon Net Gun", da fabricante chinesa Zhuhai ZONSO Electronics Technology Co, Ltd.
 - ONII-CHAN do japonês, "irmão mais velho", dito de maneira carinhosa. Também pode se referir a um amigo mais velho com pouca diferença de idade, com quem se tem muita intimidade.
 - P.E.M. pulso eletromagnético (ou "E.M.P.", em inglês,
 "electromagnetic pulse") é um pulso que gera um
 campo elétrico e magnético que pode daníficar
 componentes eletrônicos presentes na área. Os
 P.E.M. podem ter três causas: fatores naturais
 (explosões estelares), explosões nucleares e
 bombas de P.E.M. (de alcance menor).
 - PS KIRIKO possível referência ao personagem Kiriko do animê "Armored Troopers VOTOMS", do Estúdio Sunrise, exibido na IV japonesa de 1983 a 1984. "PS" é abreviação de "Perfect Soldier", do inglês, "soldado perfeito".
- REGIME AUTOMÁTICO tiro característico de metralhadoras, em que o atirador segura ou trava o gatilho e a arma dispara projéteis em sequência e em alta velocidade.
 - ROMERO, GEORGE diretor norte-americano de filmes de terror %, conhecido por ter produzido muitos filmes sobre zumbis, como "A Noite dos Mortos-Vivos" ("Night of the Living Dead", EUA, 1968) e "Madrugada dos Mortos" ("Dawn of the Dead", EUA/IIA, 1978). É possível que os títulos dos capítulos e o próprio título deste mangá sejam referência aos filmes de zumbis dirigidos por Romero, a maioria deles com a terminação "...of the dead" (do inglês, "dos mortos").
 - ...-SAN do japonês, forma de tratamento respeitosa, usada também quando não se tem intimidade.
 - SAT sigla de "Special Assault Team", do inglês,
 "Equipe Especial de Ataque" ou "Força Especial da
 Polícia da Província", um tipo de unidade policial

GLOSSARIO

eminuscan*

* semelhante ao BOPE (RJ), GOE (SP), TIGRE (PR) ou mesmo SWAT norte-americana. Trata-se de unidade policial, não faz parte das Forças Armadas.

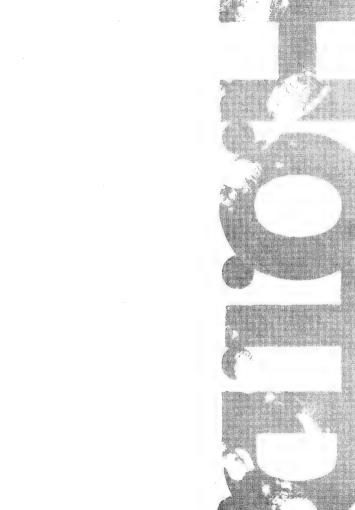
SENPAI do japonês, "veterano". Quando usado junto com o nome, indica a aceitação de uma hierarquia.

SENSEI professor(a) ou mestre(a). Maneira de se referir a alguém demonstrando que a reconhece como autoridade em um assunto.

SÍNDROME DE SHELL SHOCK também conhecida como "reação de fadiga de combate", é uma doença psiquiátrica bastante comum em querras. Entre os principais sintomas de fadiga estão: exaustão, raciocínio lento, reflexos diminuídos, dificuldade de concentração, dificuldade de iniciar tarefas rotineiras. indecisão, preocupação exagerada com problemas irrisórios. Entre os sintomas fisiológicos estão: dores de cabeça, incapacidade de relaxar a musculatura, tremores, sudorese excessiva, náusea, vômito, perda de apetite, desconforto abdominal, incontinência urinária, hiperventilação, tontura e insônia. Entre os principais sintomas psicológicos estão: ansiedade, paranoia, irritabilidade, denressão, confusão. Se não for tratado, pode levar ao suicídio. O tratamento consiste em fisioterapia aliada a terapias psicológicas. além do afastamento do campo de combate, e pode levar de três dias a um mês. Recentemente, muitos médicos e cientistas acreditam que a síndrome não seria ocasionada apenas psicologicamente, mas que existiria uma lesão neuro-cerebral, causada pelo impacto sonoro e ondas de choque dos tiros e explosões, e também do coice da própria arma.

> SOUJUTSU do japonês, "técnica de lança", referente a uma tradicional arte marcial japonesa que usa a arma.

PÁGINA 70 a epistaxe ou epistaxis (hemorragia nasal) pode ser causada por alimentos vasodilatadores como chocolate, pimenta, vinho e queijos. É mais comum ocorrer em crianças entre 8 e 12 anos e em adultos com hipertensão. No imaginário japonês, é sinal de excitação sexual, resultado da ativação da circulação sanguínea.













07-GHOST #6 - de Yuki Amemiya e Yukino Ichihara - Aventura / Fantasia - Form 13 X 18 cm - R\$ 10 90

- 14 vol., continua - 200 páginas _ Rimestral AIR GEAR #12 - de Ohloreat

- Aventura / Comédia - Form, 13.7 X 20 cm - R\$ 10 90 - 36 vol., completo - 208 páginas - Rimestral

FR #1 - de Yana Toboso BLACK BUTI

- Mistério / Romance - Form 13 7 X 20 cm -- R\$ 10 90 - 14 vol., continua - 192 páginas - Birnestral

BLOOD LAD #4 - de Yuuki Kodama

- Comédia / Fantasia - Form, 13 X 18 cm - R\$ 10.90 - 6 vol., continua - 184 páginas - Birnestral

D.GRAY-MAN #22 - de Katsura Hoshino

- Aventura / Fantasia - Form, 13.7 X 20 cm - R\$ 10.90 - 23 vol., continua - 200 páginas - Rimestral

DEADMAN WONDERLAND #6

- de Iinsei Kataoka e Kazuma Kondou

- Aventura / Drama - Form 13 X 18 cm - R\$ 10 90 - 11 vol., continua - 216 páginas - Bimestral

DRAGON BALL #3 - de Akira Toriyama

- Form, 13.7 X 20 cm - Aventura / Fantasia - R\$ 10.90 - 42 vol., completo - 192 páginas - Mensal

HIGHSCHOOL OF THE DEAD #7

- de Daisuke Sato e Shouii Sato

- Aventura / terror - Form 13 X 18 cm - R\$ 10.90 - 7 vol., continua - 176 páginas - Hiato

KEKKAISHI #16 - de Yellow Tanabe

- Aventura / Fantasia - Form, 13.7 X 20 cm - R\$ 10.90 - 35 vol., completo - 192 páginas - Birnestral

MAID-SAMA! #8 - de Hiro Fujiwara

- Comédia / Romance - Form. 11,4 X 17,7 cm - R\$ 10.50 - 192 páginas - 14 vol., continua - Bimestral

NARUTO POCKET #26 - de Masashi Kishimoto

- Aventura / Fantasia - Form, 11.4 X 17.7 cm - R\$ 9.50 -60 vol., continua - 192 páginas - Mensal

O MITO DE ARATA #6 - de Yuu Watase

- Aventura / Comédia - Form, 13.7 X 20 cm - R\$ 10 90 - 15 vol., continua - 192 páginas - Birnestral

ONE PIECE #6 - de Eijchiro Oda

- Aventura / Fantasia - Form, 13.7 X 20 cm - R\$ 10.90 - 66 vol. continua - 192 páginas - Mensal

VAMPIRE KNIGHT #13 - de Matsuri Hino

- Form, 11.4 X 17.7 cm - Aventura / Fantasia - R\$ 10 90 - 16 Vol., continua - 192 páginas - Trimetral

ZONE-00 #6 - de Kivo OIO

- Aventura / Fantasia - Form, 13 X 18 cm - R\$ 10.90 - 9 vol continua - 176 páginas - Bimestral

















ste mangá é publicado no

sentido oriental de leitura.

Pra ler, siga o diagrama

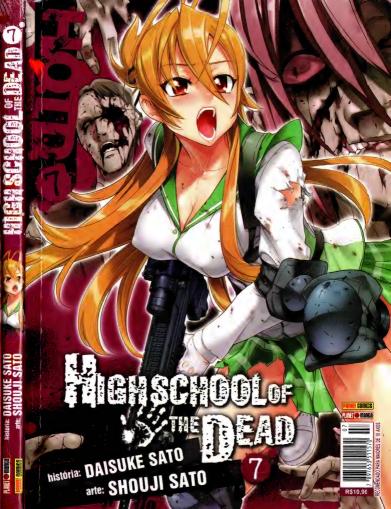
abaixo.

Воа

diversão!









FTHE DEAD



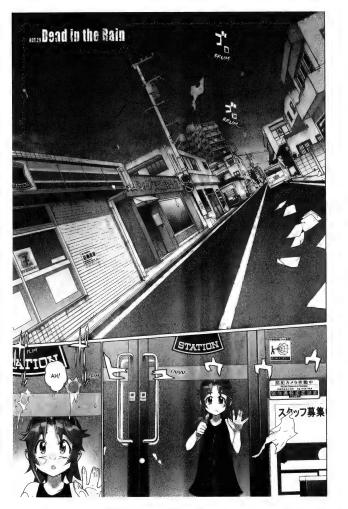


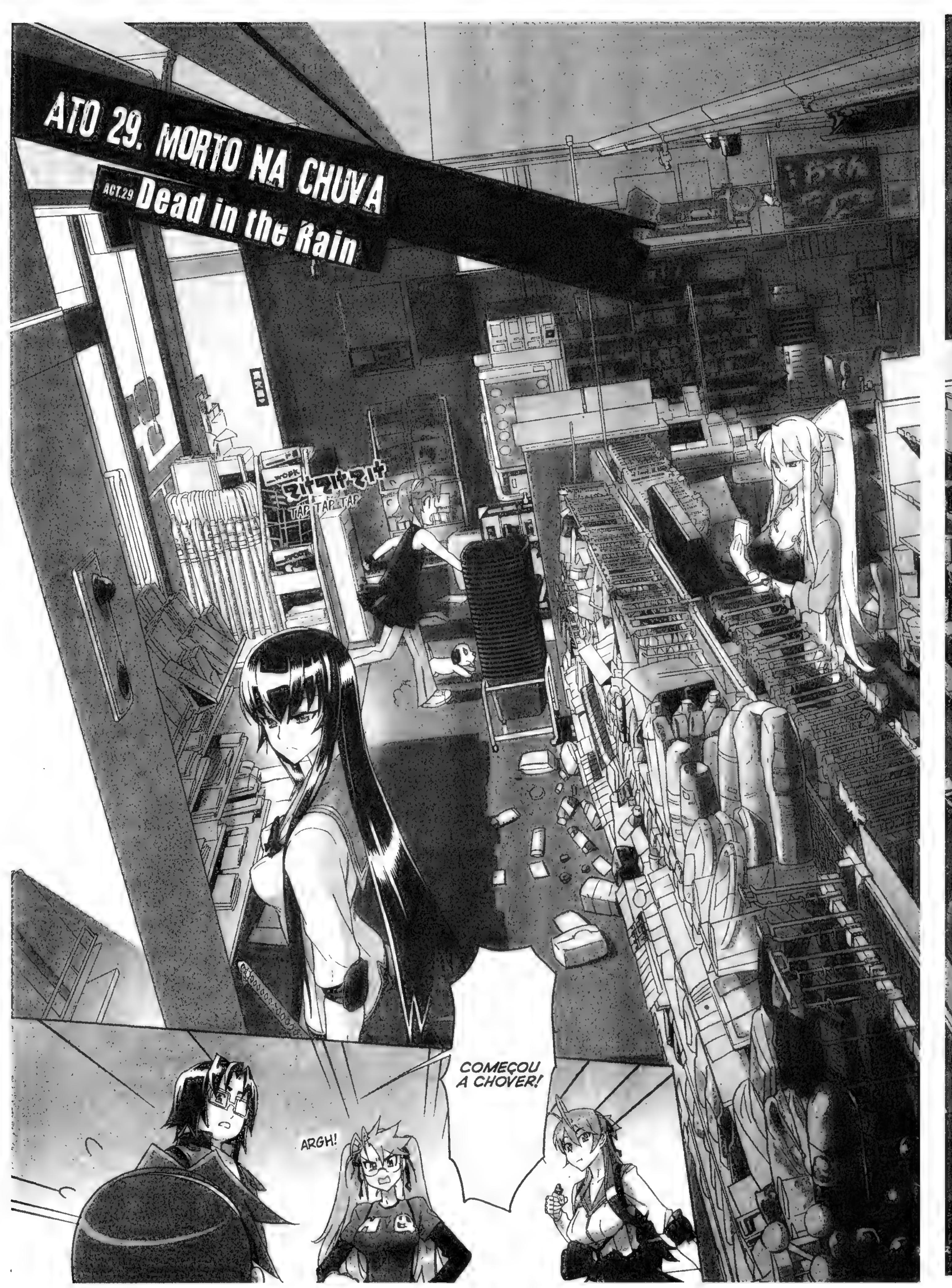
















































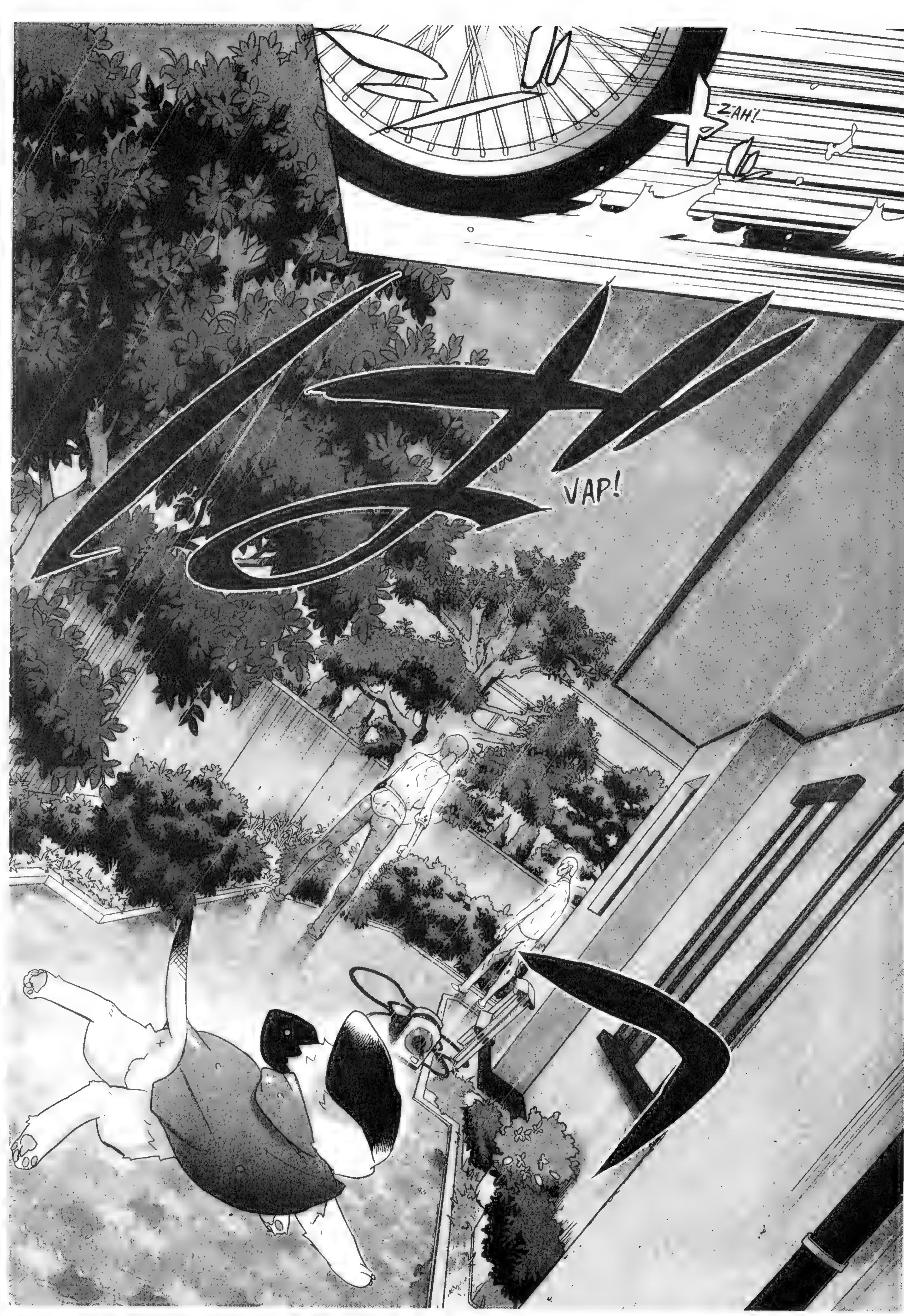






























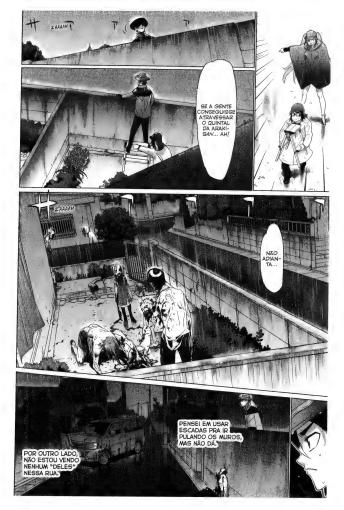














SILENCIADOR.









































